



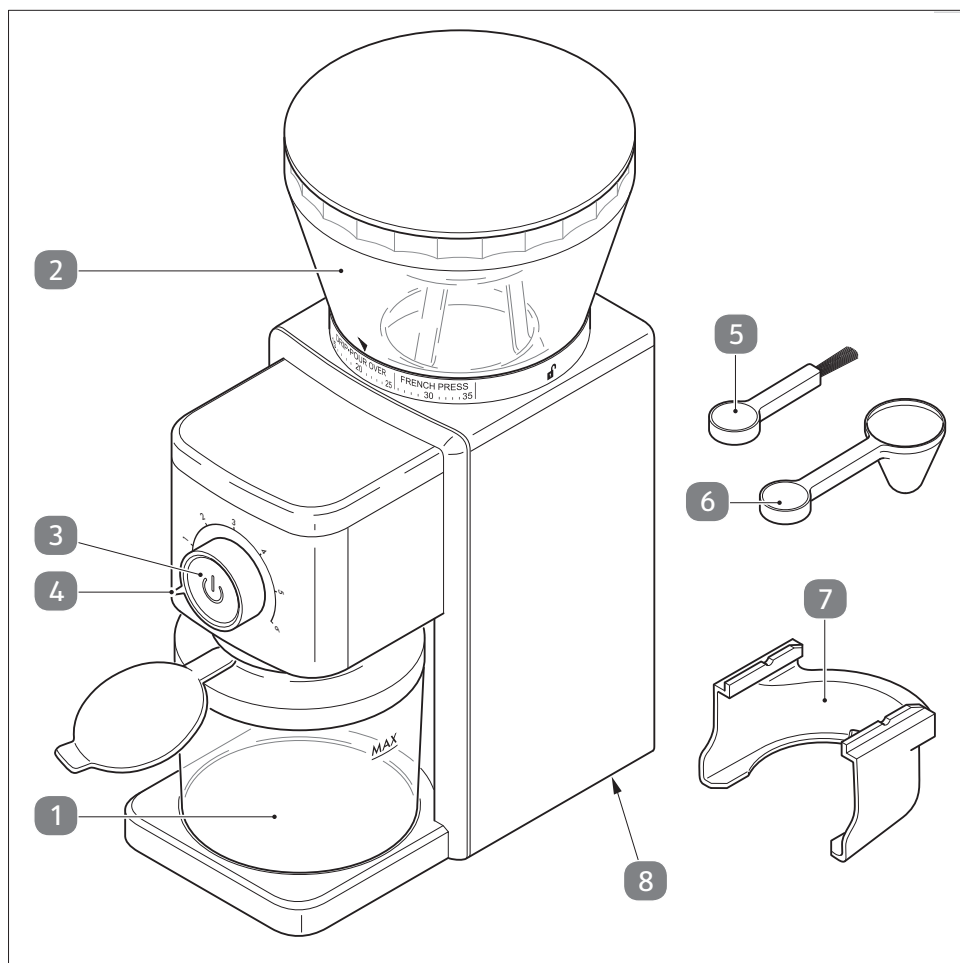
Használati útmutató

AMBIANO®

ELEKTROMOS KÁVÉDARÁLÓ



Eredeti használati utasítás



Csomag tartalma

- | | |
|---|--|
| <p>1 Felfogótartály</p> <p>2 Szemeskávétartály</p> <p>3 Indítás/leállítás gomb</p> <p>4 Időzítő kapcsoló</p> <p>5 Tisztítókefe</p> | <p>6 Kávéskanál</p> <p>7 Szűrőtartó betét
(A szűrőtartó betét nem tartozik a szállítási terjedelemhez)</p> <p>8 Kábeltároló (alul)</p> <p>- Eredeti Használati útmutató/Garanciaártya</p> |
|---|--|

Tartalom

Csomag tartalma.....	2
Általános tudnivalók	4
A Használati útmutató elolvasása és megőrzése.....	4
Jelmagyarázat.....	5
Biztonság	6
Rendeltetésszerű használat.....	6
Biztonsági tudnivalók	6
Áramütés veszélye.....	8
Az első használat előtt.....	11
Kicsomagolás.....	11
Előkészítés.....	12
Kezelés	15
Őrlési fokozat beállítása	16
Időzítő kapcsoló beállítása	17
Szűrőtartó	18
Tisztítás és ápolás	19
Hiba és elhárítása	22
Műszaki adatok.....	23
Megfelelőségi nyilatkozat	23
Hulladékkénti elhelyezés	23
Csomagolás hulladékkénti elhelyezése	23
Régi készülék hulladékkénti elhelyezése	24

Általános tudnivalók

A Használati útmutató elolvasása és megőrzése



Tisztelt Vásárló, köszönjük, hogy e termék megvásárlása mellett döntött. Reméljük, hogy elnyerte a tetszését és szívesen használja.

Ezen Használati útmutatóban pontosan leírjuk, hogyan lehet optimálisan és biztonságosan használni a terméket. Kívánjuk, hogy sok öröme legyen benne!

A készülék használatának megkezdése előtt olvassa el e Kezelési útmutatót és tartsa be az abban foglaltakat, különösen a Biztonsági útmutatásokat, ezenkívül esetleges későbbi utánanézés céljából őrizze meg azt.

Súlyos sérülésekhez vagy a kávéőrlő károsodásához vezethet a Használati útmutatóban foglaltak be nem tartása.

Ha továbbadja a terméket, akkor e Használati útmutatót is mellékelje hozzá.

PDF-fájlként e Használati útmutató a **www.gt-support.de** című honlapunkról tölthető le.

Jelmagyarázat

E Használati útmutatóban, a terméken vagy a csomagoláson a következő jelölések és figyelemfelhívó szavak szerepelnek.



Olyan közepes kockázatot jelent, mely halálos vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem előzik meg azt.

VIGYÁZAT!

Anyagi károkat okozhat a figyelmen kívül hagyása.



Tanácsok és magyarázatok előtt áll.



WEEE-jelölés A készüléket tilos a háztartási hulladékba tenni.

Védelmi osztály II / : A hálózati áramkör és a kimeneti feszültség között megerősített vagy dupla szigeteléssel rendelkező eszköz.



A jellel ellátott áruk teljesítik az Európai Gazdasági Térség közösségi előírásainak valamennyi követelményét.

Biztonság

Rendeltetésszerű használat

- A készülék kizárólag pörkölt egész kávészemek őrlésére és háztartási használatra alkalmas. Professzionális használatra nem alkalmas.
- Kizárólag kávészemek őrlésére használható a készülék, semmiképpen sem alkalmas más élelmiszerek aprítására.
- A készüléket csak a mellékelt és az arra a célra szánt tartozékkal szabad használni.
- Bármely más használat rendeltetésellenes használatnak minősül, anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat. Nem játékszer a készülék.
- A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

Biztonsági tudnivalók

Gyermekekre és tágabb személyi körre nézve fennálló veszély

- Nem használhatják gyermekek e készüléket. Tartsa távol a készüléket és a hálózati kábelt a gyermekektől.
- E terméket olyan személyek, akiknek csökkentek a fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeik, illetve nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és/vagy hozzáértéssel csak akkor használhatják, ha

megfelelő személy felügyeli őket vagy a termék biztonságos használatával kapcsolatos tájékoztatásban részesültek, továbbá megértették a használatból származó veszélyeket.

- Nem játszhatnak gyermekek a készülékkel. Tilos gyermekeknek a tisztítást és felhasználói karbantartását végezni.
- Tartsa gyermekektől távol a csomagolóanyagot. Lenyelése esetén fulladásveszély áll fenn. Ügyeljen arra, hogy csomagoló zacskót ne húzzák a fejükre.

 **FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély!**

Nagyon éles szélekkel rendelkezik az őrlőmű. Sohase dugja az ujját, evőeszközöket vagy különböző tárgyakat az őrlőműbe.

Áramütés veszélye

 **FIGYELMEZTETÉS! Áramütés veszélye! A készülék veszélyes feszültséggel működik.**

Háztartásban gyakori baleseti ok a rutinműveletekből adódó figyelmetlenség. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel csatlakozódugójának csatlakoztatásakor illetve a csatlakozás bontásakor, vagy a készülék használatakor a kezei mindig szárazak legyenek.

Ne csavarja a hálózati kábelt a készülék vagy a készülék egy része köré. Ha van kábelcsévélő, akkor ezt a megfelelő módon használja.

A hibás csévelés károsíthatja a kábel szigetelését, és áramütés veszélye áll fenn.

- Tilos csepegő vagy freccsenő víznek kitenni a hálózati kábelt, a hálózati csatlakozódugót, valamint a készüléket.
- Ne működtesse a szabadban a készüléket és ne tegye ki az olyan időjárási hatásoknak, mint eső, hó vagy fagy.
- Semmiképpen sem merítse a készüléket vagy a hálózati kábel vízbe vagy más folyadékba.
- Egy közbeiktatott csatlakozó vagy hosszabbítókábel használata esetén eleget kell tenni az érvényes biztonsági előírásoknak. Tilos túllépni a megadott maximális áramerősséget.
- Ügyeljen arra, hogy jól megközelíthető helyen legyen a csatlakozóaljzat, hogy szükség esetén gyorsan kihúzhassa a hálózati kábel csatlakozódugóját.
- Úgy vezesse a hálózati kábelt, hogy az ne idézzon elő botlásvesztélyt.
- Ne használja a készüléket:
 - ha sérült a készülék,
 - sérült a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó,
 - leesett a készülék.
- Minden használat előtt teljesen gombolyítsa le a hálózati kábelt. Ügyeljen arra, hogy a ne csípődjön be, ne nyomódjon össze, illetve éles sarkak vagy forró tárgyak miatt ne sérüljön meg a hálózati kábel.

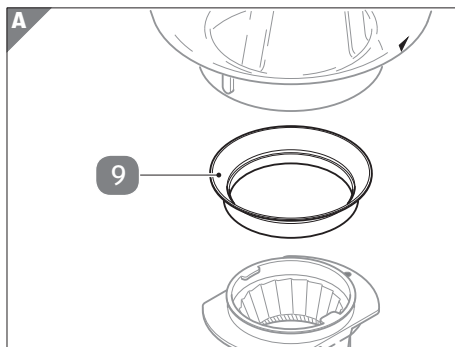
- A készülék kábelhornyán keresztül vezesse a hálózati kábelt, hogy az stabilan állon.
- Húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból:
 - ha nem használja a készüléket,
 - a készülék szétszerelése, feltöltése, összeszerelése, tisztítása vagy elrakása előtt,
 - ha a használat közben nyilvánvaló üzemzavar lép fel,
 - zivatar esetén.

Mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki, ne a kábelnél fogva.

- Ne végezzen változtatásokat a készüléken vagy a hálózati kábelben.
- Kizárólag szakszervizzel végeztesse a javításokat. Ügyeljen a garanciális feltételek betartására is (lásd Garanciakártya).
- Ha megsérül e készülék hálózati kábele, akkor a gyártóval, a vevőszolgálatával vagy hasonlóan szakképzett személlyel ki kell azt cseréltetni, a veszélyeztetés elkerülése érdekében.
- Tilos a készüléket kapcsolóórához vagy külön távvezérlő rendszerhez, mint pl. szürkületi kapcsoló vagy távvezérelhető hálózati csatlakozóaljzat csatlakoztatni.

VIGYÁZAT! Vigyázat - anyagi károk

- Ne töltse túl a szemeskávét tartályt, mert a fedélnek még záródnia kell (kb 250 g szemes kávé).
- Ügyeljen a szilikontölcsér **9** helyes feltételére. A tölcser nélkül elszennyeződik és adott esetben beszorul az őrlési fokozat beállítója.
- Ne őrölje ismét a megőrölt kávévet.
- Kellő időben ürítse a felfogótartályt. Ha a tartályba jut a kávépor, akkor blokkolhatja a motort és a túlmelegedés miatt károsodhat a készülék.
- A készüléket szilárd, sík helyre tegye. Emellett ügyeljen arra, hogy elegendő távolság maradjon olyan erős hőforrásoktól, mint sütőlapoktól, fűtőcsövektől és hasonlóktól.
- Kerülje a hő megrekedését, és olyan helyre állítsa a készüléket, ahol a használat során jól elvezethető körbe a házból távozó hő.
- Ne mozgassa működés közben a készüléket a sérülések elkerülése érdekében.
- Ha többször használja a készüléket, akkor a 3 perces üzemeltetési idő (rövid üzemelési idő) után hagyja legalább 30 percig hűlni azt.



- A készülék alján készüléklábak találhatók. Mivel a bútorok, illetve tartófelületek különböző anyagokból készülnek, melyeket különböző ápolószerekkel gondoznak nem zárható ki teljes egészében, hogy olyan alkotóelemeket tartalmaznak, melyek megtámadják vagy felpuhítják a gumilábakat. Szükség esetén tegyen csúszásmentes alátétet a készülék alá.
- Ne használjon agresszív vegyszereket, dörzsölő anyagokat, kemény szivacsokat vagy hasonlókat a tisztításhoz.

Az első használat előtt

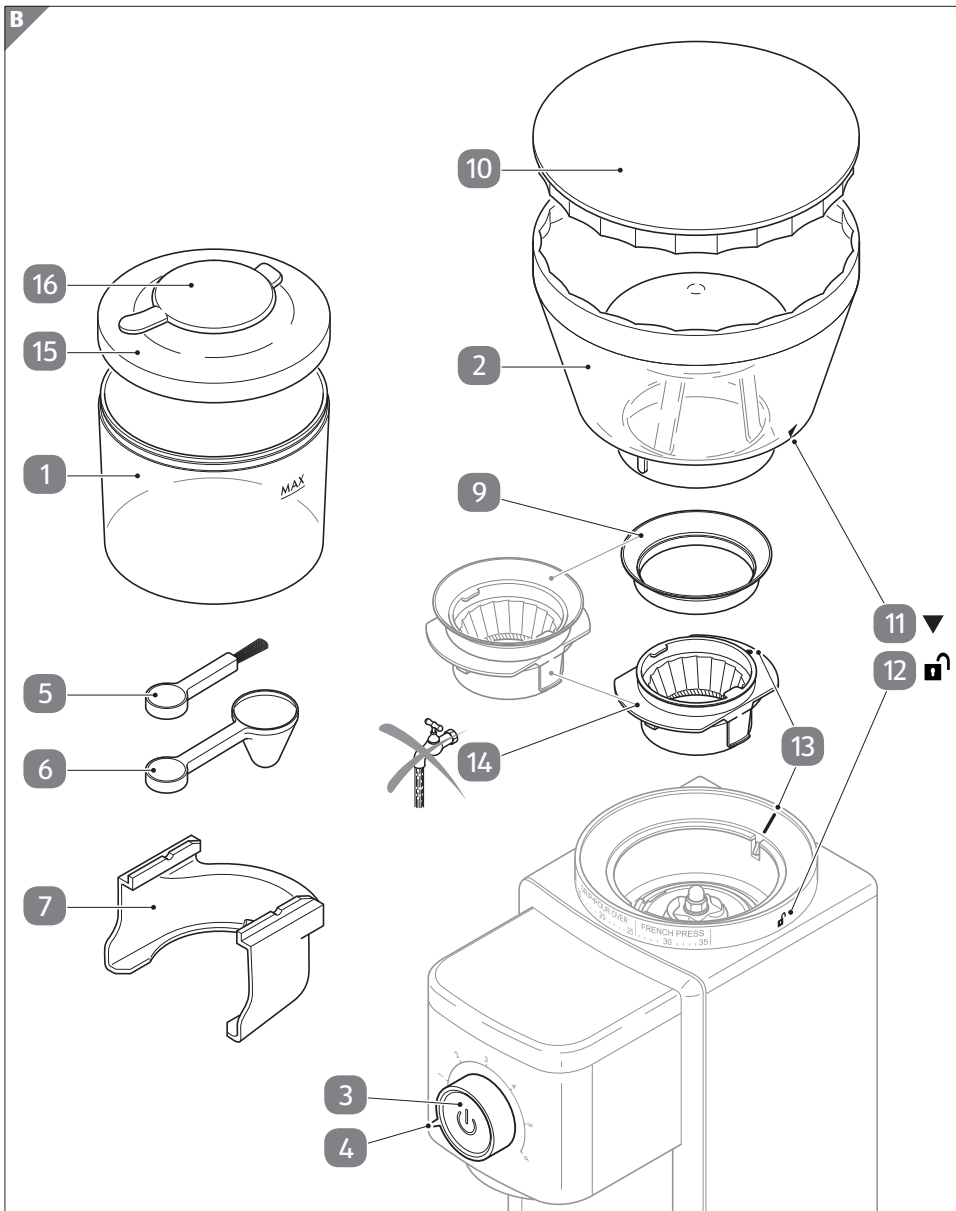
Kicsomagolás

VIGYÁZAT! Anyagi kár okozásának veszélye!

Megsérülhet a készülék, ha kellő körültekintés nélkül, egy éles késsel vagy hegyes tárggyal nyitja ki a csomagolást.

1. Vegye ki a terméket és a tartozékokat a csomagolásból.
2. Gondosan távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és teljesen csévélje le a hálózati kábelt. Ellenőrizze, hogy az egyes részen nincs-e sérülés. Ha ez a helyzet, ne használja az elemet. Lépjen kapcsolatba a gyártóval a jótállási jegyen feltüntetett szervizcímen.
3. A készülék első használata előtt ellenőrizze, hogy a típustáblán megjelölt feszültségérték egyezik-e háztartásában használttal.
4. Az első használat előtt nedves kendővel tisztítsa meg a készüléket, hogy eltávolítsa a csomagolóanyag és gyártási maradványokat.

Előkészítés



1. Igazítsa egymáshoz a **11** és **12** jelölésű elemet és emelje ki a szemeskávé tartályt **2**.
2. Megemelve vegye ki a szilikontölcsérrel **9** együtt az őrlőművet **14**, majd vegye le a szilikontölcsért az őrlőműről.



Nem érheti nedvesség az őrlőművet **14**.

3. Folyó víz alatt öblítse le a következő alkatrészeket: **9** Szilikontölcsér, **10** Szemeskávé tartály fedele, **2** Szemeskávé tartály, **15** Felfogótartály fedele, **1** Felfogótartály, **5** Tisztítókefe, **6** Kávéskanál, **7** Szűrőtartó betét, majd törölgessen el minden alkatrészt és hagyja azokat megszáradni.



A tisztítóecset és a kávékanál a fedél **10** felső oldalára van erősítve.

4. Az ábrának megfelelően nyomja a szilikontölcsért **9** az őrlőműre. Pontosan illeszkednie kell az őrlőműre.
5. Igazítsa egymáshoz a jelzéseket **13**, majd tegye az őrlőművet és a szilikontölcsért a kávédarálóba.
6. Illessze egymáshoz a **11** és **12** jelzésű elemet, mielőtt a szemeskávé tartályt **2** felhelyezi, majd lenyomja. Ezt követően fordítsa kissé az óramutató járásával egyező irányba.
7. Ellenőrizze, hogy az óramutató járásával ellentétesen az **OFF** (KI) állásba van-e fordítva az Időzítő kapcsoló **4**.
8. Tegye a fedelet **15** a felfogótartályra **1**, nyissa ki az aromaelzárárt **16**, és tolja a tartályt a kávédaráló befogójának a közepébe.
9. Addig fordítsa el az óramutató járásával egyezően a szemeskávé tartályt **2**, amíg a jelölése **11** az őrlési fokozatig 15 nem ér.

VIGYÁZAT!

Kizárólag üres daráló esetén szabad ezt a beállítást elvégezni (az első őrlési ciklus előtt)!

10. 2-3 evőkanál szemeskávét töltsön az első őrlési ciklus előtt a szemeskávétartályba, majd tegye rá a fedelet.
11. Az óramutató járásával megegyezően fordítsa el a beállítás jelzéssel **4** ellátott időzítőt az 1. állásba.
12. A hálózati csatlakozódugóval csatlakoztassa a készüléket hálózati csatlakozóaljzatba.
13. Nyomja meg az Indítás/leállítás gombot **3** az őrlési ciklus elindításához.



Kb. 18 másodperc elteltével befejeződik az őrlési ciklus.

Ha nincsenek teljesen megőrölve a kávészemek, akkor nyomja meg ismét az Indítás/leállítás gombot.

Ha 18 másodpercnél rövidebb idő alatt fejeződik be az őrlési ciklus, akkor nyomja meg az Indítás/leállítás gombot **3** az őrlés befejezésére.

Ne működtesse 3 percnél hosszabb ideig (rövid üzemelési idő), ezután hagyja legalább 30 percig hűlni azt.

14. Húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját a csatlakozóaljzattól, és vegye ki a megőrölt kávéét.

Hogy ismét használatra kész legyen gondoskodjon arról, hogy ne maradjon az őrlőműben kávémaradék.

Kezelés

VIGYÁZAT!

Kizárólag pörkölt kávészemeket őröljön e készülékben. Ne használja más élelmiszer, mint pl. dió, fűszerek vagy folyadékok esetén, hogy elkerülje a készülék károsodását.

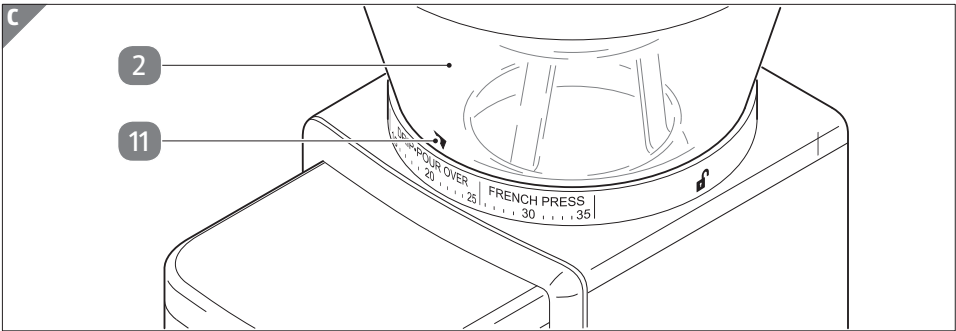
Sohase működtesse üresen, azaz kávészemek nélkül a készüléket. Célszerű közvetlenül felhasználása előtt végezni a szemeskávé őrlését, ne tárolja az őrleményt. Az őrlemény gyorsan elveszíti az aromáját.

A megadott időket és őrlési fokozatokat saját ízlésének megfelelően változtathatja. Azt javasoljuk, hogy próbálja ki a különböző beállításokat, hogy az eredmény az ízlésének leginkább megfelelő legyen.

Őrlési fokozat beállítása

VIGYÁZAT! Csak az őrlési ciklus során változtassa „finomabbra“ (35 -> 1) az őrlési fokozatot!

A szemeskávétartály **2** elfordításával választható ki az őrlési fokozat. A jelzéssel **11** történik az őrlési fokozat kiválasztása.



A megadott őrlési fokozatok tájékoztató jellegű értékek. Ebben nagy szerepet játszik a szemeskávét fajtája, a pörkölés, valamint az ízlés és az elkészítési mód.

	Közepestől a durváig Őrlési fok kb. 26 - 35
	Finomtól a közepesig Őrlési fok kb. 15 - 25
	Nagyon finom Őrlési fok kb. 1 - 14

Időzítő kapcsoló beállítása (4)

OFF (KI) állás: A készülék kikapcsolt állapotban van.

Az 1 állásban kb. 18 másodpercig tart egy őrlési ciklus.



Az állás fokozatos növelése növeli az őrlési ciklus hosszát:

1 állás: kb. 18 másodpercig tart az őrlési ciklus

2 állás: kb. 21 másodpercig tart az őrlési ciklus

3 állás: kb. 30 másodpercig tart az őrlési ciklus

4 állás: kb. 38 másodpercig tart az őrlési ciklus

5 állás: kb. 47 másodpercig tart az őrlési ciklus

6 állás: kb. 55 másodpercig tart az őrlési ciklus



Az őrlési fokozattól függően időzítő beállítás esetén nagyobb vagy kisebb lesz az őrlött kávé mennyisége.

Finom őrlési fokozat beállítása esetén a durva beállításhoz képest lassabban jutnak keresztül az őrlőművön a kávészemek.

Szűrőtartó

i Ha szűrőtartóval rendelkezik az espresszó kávéfőző, akkor közvetlenül lehet őrölt kávéval megtölteni a szűrőtartót (Ø kb. 60 mm).

Ehhez a szűrőtartót **7** ütközésig be kell tolni a jobb és bal oldali vezetőn.

Az espresszó kávéfőző Használati útmutatójában található meg a szükséges őrölt kávé mennyisége.

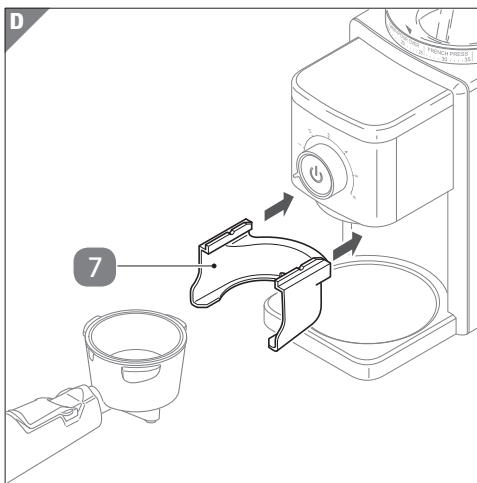
Az 1 időzítő **4** beállítást válassza ki.

A legjobb több kis lépésben megtölteni a szűrőtartót.

Így elkerülheti a túl sok kávépor betöltését.

A be-/kikapcsoló rövid ismételt megnyomásával végezze az indítást/leállítást.

Mindegyik töltés után kicsit nyomkodja meg a kávéport egy döngölővel vagy kávéskanállal.



Tisztítás és ápolás



Áramütés veszélye!

Áramütést okozhat a termék hibás használata.

- Ha vízbe vagy más folyadékba meríti a terméket, hálózati kábelt vagy a csatlakozódugót.
- A termék tisztítása előtt húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból.
- Tisztítás előtt hagyja teljesen lehűlni a készüléket.

VIGYÁZAT!

Anyagi kár okozásának veszélye!

Anyagi károkat okozhat a termék szakszerűtlen használata.

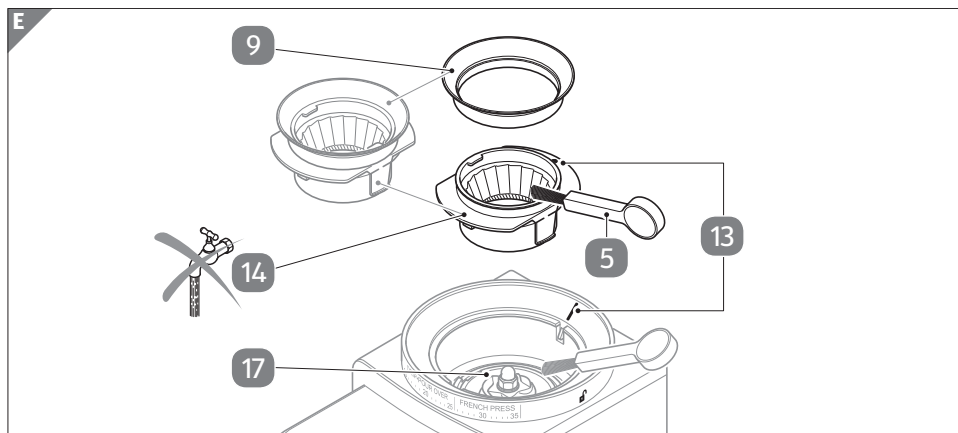
- Csak kevés mosogatószerrel megnedvesített kendőt használjon a külső felületek tisztításához. Sohase használjon folyékony súrolószert vagy karcoló kefét vagy szivacsot.
- Semmiképpen sem végezze alkohollal, benzinnel vagy hasonló folyadékokkal a felületek tisztítását.

VIGYÁZAT!

Anyagi kár okozásának veszélye!

A következő alkatrészek NEM tehetőek mosogatógépbe.

- A szemeskávé tartály **2** és fedél **10**, felfogótartály **1** és fedél **15**, tisztítókefe **5**, kávéskanál **6**, szűrőtartó **7** és szilikontölcsér **9** mosogatószeres meleg vízben tisztítható.



- Az őrlőmű **14** körültekintő kiemelése után lehet a kávépor maradványokat egy tisztítókefe **5** segítségével eltávolítani az őrlőmű belsejéből.

VIGYÁZAT! Anyagi kár okozásának veszélye!

Tilos nedvesen tisztítani az őrlőművet **14**!

Kávézsír keletkezik a szemeskávė őrlése során. Ennek maradványai találhatóak meg az őrlőkamrában **17**. A kefével rendszeresen el kell távolítani a kávézsírt.

i Csupán egyféle helyzetben illeszkedik az őrlőmű **14** az őrlőkamrába (igazítsa az őrlőművön **13** található jelölést az őrlőkamrán található jelöléssel, majd tegye be az őrlőművet)!

Gondoskodjon az őrlőmű helyes betételéről!

- Egy tisztítókefével tisztítsa meg a kidobó nyílást a kávépor maradvékóktól.



A szemeskávé tartály teljes ürítéséhez a tartályt körültekintően távolítsa el. Kieshetnek a kávészemek a tölcserből.

Célszerű a teljes kávéőrölt „felfordítani”, a legjobb egy nagy tálban.

- Száraz és tiszta helyen tárolja a készüléket.



Áramütés veszélye! Ne csavarja a hálózati kábelt a készülék vagy a készülék egy része köré.

Kérjük, használja a kábeltekercselőt **8 a készülék alján.**

A hibás csévézés károsíthatja a kábel szigetelését, és áramütés veszélye áll fenn.

Hiba és elhárítása

Hiba	Lehetséges okok és elhárításuk
Szokatlanul hangos a készülék, nem indul a motor vagy beindul de leáll.	- Idegen test van az őrlőműben. Tisztítsa meg az őrlőművet, lásd: TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS című rész. - Működött a túlmelegedés elleni védelem. Kb. 30 percig hagyja hűlni.
Nem indul a készülék.	- OFF állásra van fordítva az Időzítő kapcsoló 4. Fordítsa az időzítő kapcsolót az 1 - 6 állásba, lásd: IDŐZÍTŐ KAPCSOLÓ BEÁLLÍTÁSA című rész. - A szemeskávé tartóhoz még nincs beállítva őrlési fokozat. Állítsa be a kívánt őrlési fokozatot, lásd: ŐRLÉSI FOKOZAT BEÁLLÍTÁSA című rész. VIGYÁZAT! Csak az őrlési ciklus során változtassa „finomabbra“ (35 → 1) az őrlési fokozatot!

Műszaki adatok

Hálózati feszültség: 220-240 V~ (váltakozó áram)

Hálózati frekvencia: 50 Hz

Teljesítményfelvétel: 200 W

Védelmi osztály: II / 回

Rövid üzemelési idő: 3 perc

Szemes kávé tartály

űrtartalma: kb. 250 g szemes kávé

Befogadóképesség

felfogótartály: kb. 130 g kávéőrlemény
(a MAX jelzésig)

Méretek (Ma x Sz x Mé): kb. 29,6 x 12,2 x 21,4 cm

Tömeg: kb. 2,1 kg

Használható

szűrőtartó átmérő: kb. 60 mm

Megfelelőségi nyilatkozat

Garantált a termék törvényesen előírt szabványoknak való megfelelése.

A teljes megfelelési nyilatkozat az alábbi weboldalon található
www.gtsupport.de

Hulladékkénti elhelyezés

Csomagolás hulladékkénti elhelyezése



Gondoskodjon a csomagolóanyagok szelektív elhelyezéséről. Vigye a papírt és a kartont a hulladékpapír, míg a feliákat egy műanyag gyűjtőhelyre.

Régi készülék hulladékkénti elhelyezése



Tilos a háztartási szemétbe dobni a hulladékokat!

Azt jelenti az áthúzott kuka szimbólum, hogy tilos a háztartási szemétként hulladékként elhelyezni az elektromos és elektronikus készülékeket. Törvény kötelezi a felhasználókat arra, hogy az élettartamuk végén az elektromos és elektronikus készülékeket a válogatatlan települési hulladéktól elválasztva gyűjtsék. Így biztosított a környezet- és erőforráskímélő hasznosítás.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek az elektromos és elektronikus készülékekbe beépítve és a károsításuk nélkül kivehetőek, a készülékek gyűjtőhelyen való leadása előtt ki kell venni, és az erre célra előírt módon kell azokat hulladékként elhelyezni. Ugyanez vonatkozik a károsításuk nélkül kivehető lámpákra is.

A magán háztartásokból származó elektromos és elektronikus készülékek tulajdonosai a helyi közterületfenntartó vállalatnál vagy a gyártó, illetve a forgalmazó gyűjtőhelyén adhatják le készülékeiket. Díjtalan a régi készülékek leadása.

Általában a forgalmazó kötelezett a régi készülékek ingyenes visszavételére szolgáló ésszerű távolságra lévő visszavételi lehetőség biztosítására.

Akkor van a felhasználónak lehetősége a régi készülékek ingyenes leadására, ha hasonló értékű és lényegében azonos funkciójú új készüléket vásárol. Ez a lehetőség magán háztartásokba való szállításkor is rendelkezésre áll.



HU

Származási hely: Kína
Gyártó:

GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG
BEI DEN MÜHREN 5
20457 HAMBURG
GERMANY / NÉMETORSZÁG
info@globaltronics.com

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

839368



HU

00800 456 22 000



gt-support-hu@teknihall.com

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:
GT-CGC-04

12/2024

3

ÉV
JÓTÁLLÁS